

Облікова картка НДДКР

Державний обліковий номер: 0215U006217

Державний реєстраційний номер: 0112U000486

Відкрита

Дата реєстрації: 16-03-2015



1. Етапи виконання

Номер етапу: 1

Назва етапу: Специфіка мовної картини півдня України та системність використаних мовних засобів у різних галузях суспільного життя: культурі, мистецтві, архітектурі, літературі та лінгвістиці зокрема

Початок етапу: 02-2012

Закінчення етапу: 12-2014

Вид звітнього документа: Остаточний звіт

2. Виконавець

Назва організації: Миколаївський національний університет імені В.О. Сухомлинського

Код ЄДРПОУ/ІПН: 02125444

Підпорядкованість: Міністерство освіти і науки України

Адреса: 54030, місто Миколаїв, вул. Нікольська, 24

Телефон: (0512) 37-88-28

E-mail: science@mdu.edu.ua

3. Власник результатів НДДКР (продукції)

Назва організації: Миколаївський національний університет імені В.О. Сухомлинського

Код ЄДРПОУ/ІПН: 02125444

Адреса: вул. Нікольська, 24, м. Миколаїв, Миколаївський р-н., Миколаївська обл., 54030, Україна

Підпорядкованість: Міністерство освіти і науки України

Телефон: 0512378815

E-mail: office@mdu.edu.ua

WWW: <http://mdu.edu.ua>

4. Джерела та напрями фінансування

Підстава для проведення робіт: 43 - власна ініціатива (якщо робота виконується з власної ініціативи за кошти виконавця НДР або безкоштовно)

КПКВК:

Напрямок фінансування: 2.1 - фундаментальні дослідження

Джерела фінансування

Джерело фінансування: 7704 - власні кошти, кошти підприємств, установ, організацій, фізичної особи на виконання ініціативних робіт

Фактичний обсяг фінансування за звітний етап: 1 тис. грн.

5. Науково-технічна робота

Назва роботи (укр)

"Специфіка мовної картини півдня України та системність використаних мовних засобів у різних галузях суспільного життя: культурі, мистецтві, архітектурі, літературі та лінгвістиці зокрема".

Назва роботи (англ)

"Specific of language view on the South of Ukraine and the system of used language items in different branches of social life: culture, art, architecture, literature and linguistic".

Реферат (укр)

Науково-дослідна тема присвячена вивченню специфіки мовної картини півдня України та системності використаних мовних засобів у різних галузях суспільного життя: культурі, мистецтві, архітектурі та лінгвістиці зокрема. Визначення теми дослідження зумовлено необхідністю встановлення постійного спілкування людей різних націй та народностей на півдні України. Предметом дослідження є системність використання мовних засобів у різних галузях суспільного життя півдня України. Об'єкт дослідження - професійно-педагогічна підготовка та вдосконалення педагогічної майстерності викладача університету при дослідженні специфіки мовної картини півдня України. Мета роботи - виявлення закономірностей та обґрунтування організаційно-педагогічних умов та засобів формування технологічної культури майбутнього викладача університету як важливішої складової його педагогічної майстерності у подальшій роботі із населенням півдня України. Використано такі методи дослідження: теоретичні (індуктивний, дедуктивний, метод порівняння, метод спостереження, метод фальсифікації), практичні (описовий метод, порівняльно-історичний метод, зіставний метод, структурний, метод лінгвогеографії). Теоретичні результати підтверджують те, що докладно проаналізовано стан розвитку та функціонування мов на півдні України. Практичне значення дослідження використовується у програмах та змістових модулях навчальних дисциплін при підготовці фахівців за освітньо-кваліфікаційним рівнем "магістр" спеціальності "Прикладна лінгвістика".

Реферат (англ)

Research devoted to the specificity of the language picture of the south of Ukraine and the systems of used linguistic resources in various areas of public life: culture, art, architecture and linguistics in particular. Defining of research due to the need to establish a permanent communication between people of different nations and ethnic groups in southern Ukraine. The object of study is the systematic linguistic devices used in various areas of public life in Southern Ukraine. Object is vocational and educational training and improvement of pedagogical skills of teachers in the study of the specific university of language picture southern Ukraine. The aim was to identify patterns and justification of organizational and pedagogical conditions and means of forming future technological culture readership as more important component of its pedagogical skills in further work with the population of southern Ukraine. Used the following methods: theoretical (inductive, deductive method of comparison, observation method, method of fraud), practical (descriptive method, comparative-historical method, comparable method, structural method of linguistic geography). The theoretical results confirm that detailed analysed of the state of development and functioning of languages in southern Ukraine. The practical significance of the research used in programs and content modules of subjects in training for the qualification of "master".

Індекс УДК: 811.1/.8, 811.161. 2 (477.7)

Коди тематичних рубрик НТБ: 16.41

6. Науково-технічна продукція (НТП)

НТП 1

Назва продукції (укр): "Словник українських говірок Бузько-Інгульського межиріччя", в якому наведено докладний аналіз стану розвитку та функціонування мов на півдні України у XXI столітті.

Назва продукції (англ): "The dictionary of Ukrainian dialects on the territory between the Bug and Ingul provides" a detailed analysis of the development and functioning of languages in the south of Ukraine in the XXI century.

Очікувані результати: методична документація

Галузь застосування: К 73.20.1

Опис продукції (укр): Виявлено особливості функціонування українських говірок Бузько-Інгульського межиріччя; проаналізовано та обґрунтовано систему мовної політики на півдні України; досліджено роль емпоронімічних назв у створенні мовного обличчя м. Миколаєва; виявлено англійські та німецькі еквіваленти у складі мовознавчих термінів; запроваджено нову систему досліджень мовознавчого стану суспільства півдня України.

Соціально-економічна спрямованість НТП:

Стадія завершеності НТП: Звіт по НДДКР

Впровадження НТП: Впроваджено

Строки впровадження: 3 роки

Виробник продукції: викладачі МНУ імені В.О.Сухомлинського

Споживачі продукції: спеціалісти в галузі філології

Перспективні ринки: Україна

Права інтелектуальної власності: Подано заявку на отримання авторського свідоцтва

Форми та умови передачі продукції: Спільні НДДКР

7. Бібліографічний опис

1. Іншомовні елементи в антропонімії Бузько-Інгульського межиріччя / Т.А. Зайцева // Вісник Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Філологія. - Випуск XXIX-XXXI. - Івано-Франківськ: Видавництво Прикарпатського національного університету, 2011. - С.282-285 2. Правописні модифікації антропонімів (на матеріалі прізвищ Бузько-Інгульського межиріччя) / Зайцева Т.А. // Українознавчий альманах. Випуск 9. - Київ, Мелітополь, 2012. - С. 135-139. 3. Білінгвізм як фактор формування мовної особистості / Желязкова В.В. // Українознавчий альманах. Випуск 9. - Київ-Мелітополь, 2012. С. 132-135. 4. Мова як складова національної культури / Каленюк С.О. // Українознавчий альманах. Випуск 9. - Київ-Мелітополь, 2012. С. - 87-93. 5. Ще шість листів Й. Дзендзелівського / Спанатій Л. С. // Науковий вісник Ужгородського університету. - Ужгород, 2012. С. 219-221. 6. Діалектизми та їх місце в мовному і метамовному дискурсі (на матеріалі роману "Століття Якова" В. Лиса) / Спанатій Л.С. // Наукові праці. Філологія. Мовознавство. Випуск 207. Том 219. - Миколаїв, 2013. - С. 108-111. 7. Особливості функціонування кодів та субкодів у лінгвосеміотичній системі інтертекстуального художнього твору (на матеріалі роману І.С. Григурка "Ватерлінія") / Желязкова В.В. // Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Випуск 33. - Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2013. - с. 111 - 114. 8. Відантропонімі назви в гідронімії Бузько-Інгульського межиріччя / Т.А. Зайцева // Наукові записки. Серія "Філологічна". - Острого: Видавництво Національного університету "Острозька академія". - Вип. 39. - 2013. - С. 34-36. 9. Особливості інтерпретації поезії Дмитра Кременя в перекладах Світлани Іщенко та Расела Торнтон / А.П. Супрун // Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції "Слово, речення, текст: когнітивний, прагматичний та лінгводидактичний аспекти". - Херсон, 2012 10. Проблеми мовної політики в Україні / К.О. Мікрюкова // Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції "Українознавчий вимір у сучасній науці: гуманітарний аспект". - Миколаїв, 2011. - С. 70-72 11. Підготовлено до друку і подано у видавництво "Ліон" "Словник говірок Бузько-Інгульського межиріччя (I том, букви А-К) / Спанатій Л.С., Супрун А.П., Тимченко М.Ф. 12. Соціолінгвістика та основи мовної політики : навчальний посібник / О.М. Олексюк, Н.І. Василькова. - Миколаїв : Ліон, 2014. - 264 с. 13. Методичні вказівки до проходження мовленнєвої практики для студентів заочної форми навчання / С.О. Каленюк - Миколаїв, 2011. - 87 с. 14. Роль емпоронімічних назв у створенні мовного обличчя м. Миколаєва / Ю.Б. Бабій, С.О. Каленюк - Миколаїв, 2012. - 70 с. 15. Словник мовознавчих термінів із англійськими та німецькими еквівалентами / С.О. Каленюк - Миколаїв, 2010. - 140 с.

8. Звітна документація

Кількість сторінок в звіті: 24

Мова звіту: Українська

Кількість файлів у звіті: 1

9. Заключні відомості

Перелік осіб-виконавців

Бабій Юлія Борисівна

Желязкова Вікторія Валеріївна

Каленюк Світлана Олександрівна

Мікрюкова Катерина Олександрівна

Олексюк Олеся Миколаївна

Рускуліс Лілія Володимирівна

Спанатій Любов Степанівна

Супрун Алла Петрівна

Керівник організації:

Будак Валерій Дмитрович

Керівники роботи:

Супрун Алла Петрівна

Керівник відділу реєстрації наукової діяльності
УкрІНТЕІ



Юрченко Т.А.